

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 337/2000 van de Raad van 14 februari 2000 betreffende een verbod op vluchten en een bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan** 1
- Verordening (EG) nr. 338/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 12
- Verordening (EG) nr. 339/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten, andere dan voor toegevoegde suiker toegekende restituties 14
- Verordening (EG) nr. 340/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2198/98, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, tot 4 550 068 ton te verhogen 17
- ★ **Verordening (EG) nr. 341/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de koers voor de omrekening van bepaalde bedragen met betrekking tot bepaalde soorten rechtstreekse steun en structuur- of milieumaatregelen** 19
- Verordening (EG) nr. 342/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen 22
- Verordening (EG) nr. 343/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector eieren 24
- Verordening (EG) nr. 344/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de representatieve prijzen in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede van ovoalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95 26

Verordening (EG) nr. 345/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee	28
Verordening (EG) nr. 346/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	30
Verordening (EG) nr. 347/2000 van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen	32

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

2000/133/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 22 december 1999 houdende vaststelling van beschermende maatregelen met betrekking tot de invoer van levende paardachtigen, levende vogels en broedeieren uit Israël ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 4978)	35
---	----

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 337/2000 VAN DE RAAD

van 14 februari 2000

betreffende een verbod op vluchten en een bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 60 en 301,

Gelet op het Gemeenschappelijk Standpunt 1999/727/GBVB van de Raad van 15 november 1999 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van de Taliban ⁽¹⁾,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft op 15 oktober 1999 Resolutie 1267 (1999) aangenomen. In punt 2 van deze resolutie verzoekt de Veiligheidsraad de Taliban om Usama bin Laden onverwijld aan de in dat punt vermelde autoriteiten uit te leveren.
- (2) De Veiligheidsraad heeft in punt 3 van Resolutie 1267 (1999) besloten dat er op 14 november 1999 een verbod op vluchten en een bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen, zoals in punt 4 uiteengezet, moesten worden opgelegd, tenzij de Veiligheidsraad zou besluiten dat de Taliban volledig aan de in voornoemd punt 2 vermelde verplichting had voldaan.
- (3) De in punt 4 van Resolutie 1267 (1999) uiteengezette maatregelen vallen onder het toepassingsgebied van het Verdrag en derhalve is, met name met het oog op voorkoming van concurrentievervalsing, uitvoeringswetgeving van de Gemeenschap nodig om de betrokken besluiten van de Veiligheidsraad uit te voeren overeenkomstig de in het Verdrag vastgestelde voorwaarden, voorzover er sprake is van het grondgebied van de Gemeenschap; dit grondgebied wordt met het oog op de toepassing van deze verordening geacht mede de grondgebieden te omvatten van de lidstaten waarop het Verdrag van toepassing is.
- (4) Om maximale rechtszekerheid binnen de Gemeenschap te scheppen moeten namen en andere relevante gegevens over personen en organisaties en luchtvaartuigen die door het uit hoofde van Resolutie 1267 (1999) ingestelde comité worden aangeduid, bekend worden

gemaakt; te dien aanzien moeten binnen de Gemeenschap passende procedures tot stand worden gebracht.

- (5) Resolutie 1267 (1999) voorziet in bepaalde vrijstellingen van de opgelegde beperkingen, mits het hierboven vermelde comité vooraf goedkeuring heeft verleend.
- (6) De goedkeuring door genoemd comité moet worden verkregen via de bevoegde nationale autoriteiten van de lidstaten, waarvan de namen en adressen derhalve bekend moeten worden gemaakt en bij deze verordening moeten worden gevoegd.
- (7) Voor de goede gang van zaken moet de Commissie worden gemachtigd om de bijlagen bij deze verordening aan te vullen en/of te wijzigen aan de hand van terzake dienende kennisgevingen van genoemd comité.
- (8) De bevoegde autoriteiten van de lidstaten moeten de bevoegdheid hebben de naleving van deze verordening zo nodig zeker te stellen.
- (9) Schendingen van het bepaalde in de verordening dienen te worden gesanctioneerd, en de lidstaten dienen daartoe passende sancties op te leggen.
- (10) De Veiligheidsraad verzoekt om de toepassing van de maatregelen ondanks het bestaan van rechten of verplichtingen voortvloeiende uit eventueel vóór de inwerkingtreding van de relevante punten van Resolutie 1267 (1999) ondertekende internationale overeenkomsten, gesloten contracten of verleende vergunningen.
- (11) De Commissie en de lidstaten dienen elkaar op de hoogte te stellen van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van verdere relevante informatie met betrekking tot deze verordening waarover zij beschikken en dienen met bedoeld comité samen te werken en het van informatie te voorzien,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van deze verordening wordt verstaan onder:

⁽¹⁾ PB L 294 van 16.11.1999, blz. 1.

1. Taliban: de Afghaanse factie die zichzelf ook het Islamitisch Emiraat Afghanistan noemt;
2. het sanctiecomité Taliban: het door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties bij Resolutie 1267 (1999) opgerichte comité.

Artikel 2

Deze verordening is van toepassing op alle door het sanctiecomité Taliban aangeduide tegoeden, andere financiële middelen en luchtvaartuigen.

Deze tegoeden en andere financiële middelen worden vermeld in bijlage I, de luchtvaartuigen in bijlage II.

Artikel 3

1. Alle door het sanctiecomité Taliban aangeduide en in bijlage I vermelde tegoeden en andere financiële middelen worden bevroren.

2. Door het sanctiecomité Taliban aangeduide en in bijlage I vermelde tegoeden of andere financiële middelen mogen niet ter beschikking worden gesteld van of ten behoeve van de Taliban, dan wel van of ten behoeve van ondernemingen waarover de Taliban direct of indirect zeggenschap heeft.

Artikel 4

Onverminderd de voorschriften van de Gemeenschap inzake vertrouwelijkheid en het bepaalde in artikel 284 van het Verdrag, hebben de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de bevoegdheid banken, andere financiële instellingen, verzekeringsmaatschappijen en andere organisaties en personen te verzoeken om alle voor het toezicht op de naleving van deze verordening relevante informatie te verstrekken.

Artikel 5

Het is elk door het sanctiecomité Taliban aangeduid en in bijlage II vermeld luchtvaartuig verboden op te stijgen van of te landen op het grondgebied van de Gemeenschap.

Artikel 6

1. Artikel 3 is niet van toepassing op tegoeden en andere financiële middelen waarvoor het sanctiecomité Taliban vrijstelling heeft verleend.

2. Artikel 5 is niet van toepassing op vluchten waarvoor het sanctiecomité Taliban vrijstelling heeft verleend.

3. Er mogen geen andere vrijstellingen van de artikelen 3 en 5 worden toegestaan, dan die vermeld in de leden 1 en 2.

4. Vrijstellingen, als bedoeld in de leden 1 en 2, worden in voorkomend geval verkregen via de in bijlage III vermelde bevoegde autoriteiten van de lidstaten. Door het sanctiecomité

Taliban verleende vrijstellingen zijn in de gehele Gemeenschap van toepassing.

Artikel 7

Onverminderd de rechten en de plichten van de lidstaten uit hoofde van het Handvest van de Verenigde Naties

- wijzigt de Commissie de bijlagen I en II, en/of vult zij die aan, op basis van door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties of het sanctiecomité Taliban genomen besluiten;
- wijzigt de Commissie bijlage III, en/of vult zij die aan, op basis van informatie verstrekt door de bevoegde autoriteiten binnen de Gemeenschap;
- onderhoudt de Commissie alle noodzakelijke contacten met het sanctiecomité Taliban voor een doeltreffende uitvoering van deze verordening.

Artikel 8

De Commissie en de lidstaten stellen elkaar onmiddellijk in kennis van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van de relevante informatie die tot hun beschikking staat met betrekking tot deze verordening, alsmede informatie over schendingen en toepassingsproblemen of door nationale rechters gedane uitspraken.

Artikel 9

Deze verordening is van toepassing ondanks de rechten of verplichtingen voortvloeiende uit eventueel vóór haar inwerkingtreding ondertekende internationale overeenkomsten, gesloten contracten of verleende vergunningen.

Artikel 10

Elke lidstaat bepaalt welke sancties van toepassing zijn, indien de bepalingen van deze verordening worden overtreden. Deze sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

Artikel 11

Deze verordening is van toepassing op:

- het grondgebied van de Gemeenschap, met inbegrip van haar luchtruim,
- de vlieg- en vaartuigen die onder de jurisdictie van een lidstaat vallen,
- alle zich elders bevindende natuurlijke personen die onderaan van een lidstaat zijn,
- alle volgens het recht van een lidstaat geregistreerde of opgerichte rechtspersonen.

Artikel 12

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 februari 2000.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. GAMA

BIJLAGE I

In artikel 2 bedoelde lijst van tegoeden en andere financiële middelen

BIJLAGE II

In artikel 2 bedoelde lijst van luchtvaartuigen

Exploitant	Eigenaar	Registratie/serienummer	Merk	Model
Afghan Air Force	Afghan Air Force	229 SFG1008	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	230 SFG1009	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	231 SFG1010	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	232 SFG1011	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	233 SFG1012	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	234 SFG1013	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	235 SFG1014	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	236 SFG1015	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	237 SFG1016	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	238 SFG1017	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	239 SFG1018	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	240 SFG1019	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	241 SFG1020	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	242 SFG1021	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	243 SFG1022	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	244 SFG1023	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	245 SFG1024	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	246 SFG1025	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	247 SFG1026	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	252 SFG1027	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	268 SFG1028	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	284 AN32021	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	301 AN32053	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	302 AN32054	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	303 AN32055	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	304 AN32056	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	305 AN32057	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	306 AN32058	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	307 AN32022	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	308 AN32023	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	346 AN32059	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	353 AN32024	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	363 AN32060	Antonov	AN32
Afghan Air Force	Afghan Air Force	381 AN12235	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	382 AN12236	Antonov	AN12

Exploitant	Eigenaar	Registratie/serienummer	Merk	Model
Afghan Air Force	Afghan Air Force	384 AN12237	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	387 4342205	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	388 AN12238	Antonov	AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	390 AN12239		AN12
Afghan Air Force	Afghan Air Force	T-001 B7010105	Ilyushin	IL18
Afghan Air Force	Afghan Air Force	T-004 SFG1007	Antonov	AN26
Afghan Air Force	Afghan Air Force	T-005 SFG1006	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	CCCP-87255 AFG01	Yakoviev	YK40
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAG 7306602	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAH 17306709	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAL 14105	Antonov	AN26
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAN 14304	Antonov	AN26
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-BAO 14305	Antonov	AN26
Ariana Afghan Airlines	Unconfirmed CIS Operator	YA-DAA AN12353	Antonov	AN12
Ariana Afghan Airlines	Polet Russian Air Company	YA-DAB 5342801	Antonov	AN12
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-DAG 87304504	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-FAU 20343	Boeing	B727
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-FAW 19619	Boeing	B727
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-GAX 331	De Haviland	DHC6
Caspian Airlines	Ariana Afghan Airlines	EP-CPG 748	Tupolev	T154
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-DAF	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-DAJ 47309603	Antonov	AN24
Ariana Afghan Airlines	Ariana Afghan Airlines	YA-FAY 22289	Boeing	B727
Ariana Afghan Airlines	Tyumenaviatrans	YA-87486 9441438	Yakoviev	YK40

BIJLAGE III

In artikel 6, lid 4, bedoelde lijst van bevoegde autoriteiten

A. VLUCHTVERBOD

BELGIË

Ministerie van Verkeer en Infrastructuur
Bestuur van de Luchtvaart
Communicatiecentrum Noord — 4e verdieping
Vooruitgangsstraat 80 — Bus 5
B-1030 Brussel
Tel. (32-2) 206 32 00
Fax (32-2) 203 15 28

DENEMARKEN

Civil Aviation Administration
Luftfartshuset
Box 744
Ellebjergervej 50
DK-2450 København
Tel. (45) 36 44 48 48
Fax (45) 36 44 03 03

DUITSLAND

Generaldirektor für Luft- und Raumfahrt
Bundesministerium für Verkehr
Postfach 200 100
D-53170 Bonn
Tel. (49-228) 300 45 00
Fax (49-228) 300 79 29

GRIEKENLAND

Ministry of Transport and Communications
Hellenic Civil Aviation Authority
PO Box 73 751
GR-16604 Helliniko
Tel. (30-1) 894 42 63
Fax (30-1) 894 42 79

SPANJE

Dirección General de Aviación Civil
Ministerio de Fomento
Paseo de la Castellana, 67
E-28071 Madrid
Tel. (34-91) 597 70 00
Fax (34-91) 597 53 57

FRANKRIJK

Ministère de l'équipement, des transports et du logement
Direction générale de l'aviation civile
Direction des transports aériens
50, rue Henri Farman
F-75720 Paris cedex 15
Tel. (33-1) 58 09 43 21
Fax (33-1) 58 09 36 36

IERLAND

General Director for Civil Aviation
Department of Transport, Energy and Communications
44, Kildare Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 604 10 36
Fax (353-1) 604 11 81

ITALIË

Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC)
Via di Villa Ricotti 42
I-00161 Roma
Tel. (39-06) 44 18 52 08/44 18 52 09
Fax (39-06) 44 18 53 16

LUXEMBURG

Directeur de l'aviation civile
Ministère des transports
19-21, Boulevard Royal
L-2938 Luxembourg
Tel. (352) 478 44 12
Fax (352) 46 77 90

NEDERLAND

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
Directoraat-generaal Rijksluchtvaart
Plesmanweg 1-6
Postbus 90771
2509 LT Den Haag
Nederland
Tel. (31-70) 351 72 45
Fax (31-70) 351 63 48

OOSTENRIJK

Bundesministerium für Wissenschaft und Verkehr
Zentralsektion Verkehr, Luftfahrt
Radetzkystraße 2
A-1030 Wien
Tel. (43-1) 711 62 70 00
Fax (43-1) 711 62 70 99

PORTUGAL

Instituto Nacional da Aviação Civil
Ministério do Equipamento Social
Rua B, edifícios 4, 5, 6
Aeroporto da Portela
P-1749-034 Lisboa
Tel.: (351-21) 842 35 00
Fax: (351-21) 840 23 98
Email: inacgeral@mail.telepac.pt

FINLAND

Civil Aviation Administration
Ilmailulaitos/Luftfartsverket
PO Box 50
FIN-01531 Vantaa
Tel. (358-9) 82 77 20 10
Fax (358-9) 82 77 20 91

ZWEDEN

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättssekretariatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S-103 39 Stockholm
Tel. (46-8) 405 10 00
Fax (46-8) 723 11 76

VERENIGD KONINKRIJK

Department of Environment, Transport and the Regions
International Aviation Negotiations
Great Minster House
76, Marsham Street
London SW1P 4DR
United Kingdom
Tel. (44-171) 890 58 01
Fax (44-171) 676 21 94

EUROPESE GEMEENSCHAP

Commissie van de Europese Gemeenschappen
Directoraat-generaal Buitenlandse betrekkingen
De heer A. de Vries, DM24 5/75
Wetstraat 200
B-1049 Brussel
Tel. (32-2) 295 68 80
Fax (32-2) 295 73 31

B. BEVRIEZING VAN TEGOEDEN

BELGIË

Ministerie van Financiën
Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax (32-2) 233 75 18

DENEMARKEN

Erhvervsfremmestyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01

DUITSLAND

1. Voor het onderzoek naar de status van banken:

Landeszentralbank in Baden-Württemberg
Postfach 10 60 21
D-70049 Stuttgart
Tel. 07 11/9 44-11 20/21/23
Fax 07 11/9 44-19 06

Landeszentralbank im Freistaat Bayern
D-80291 München
Tel. 0 89/280 89-32 64
Fax 0 89/28 89-38 78

Landeszentralbank in Berlin und Brandenburg
Postfach 11 01 60
D-10831 Berlin
Tel. 0 30/34 75/11 10/15/20
Fax 0 30/34 75/11 90

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Hamburg, in Mecklenburg-Vorpommern und Schleswig-Holstein
Postfach 57 03 48
D-22772 Hamburg
Tel. 0 40/37 07/66 00
Fax 0 40/37 07-66 15

Landeszentralbank in Hessen
Postfach 11 12 32
D-60047 Frankfurt am Main
Tel. 0 69/23 88-19 20
Fax 0 69/23 88-19 19

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Bremen, in Niedersachsen und Sachsen-Anhalt
Postfach 2 45
D-30002 Hannover
Tel. 05 11/30 33-27 23
Fax 05 11/30 33-27 30

Landeszentralbank in Nordrhein-Westfalen
Postfach 10 11 48
D-40002 Düsseldorf
Tel. 02 11/8 74-23 73/31 59
Fax 02 11/8 74-23 78

Landeszentralbank in Rheinland-Pfalz und im Saarland
Postfach 30 09
D-55020 Mainz
Tel. 0 61 31/3 77-4 10/4 16
Fax 0 61 31/3 77-4 24

Landeszentralbank in den Freistaaten Sachsen und Thüringen
Postfach 90 11 21
D-04103 Leipzig
Tel. 03 41/8 60-22 00
Fax 03 41/8 60-23 89

2. Voor het onderzoek naar de status van bedrijven, ondernemingen, organisaties en instellingen die geen bank zijn:

Bundesausfuhramt
Referat 214
Postfach 51 60
D-65726 Eschborn
Tel. 0 61 96/9 08-0
Fax 0 61/96/9 08-4 12

GRIEKENLAND

Ministry of National Economy
Secretariat-General for International Economic Relations
Directorate-General for External Economic and Trade Relations
Director General Mr V. Kanellakis
Ermou and Kornarou 1
GR-105 63 Athens
Tel. (31) 32 86 401-3
Fax (31) 32 86 404

SPANJE

Dirección General de Política Comercial e Inversiones Exteriores
Subdirección General de Gestión de las Transacciones con el Exterior
(Ministerio de Economía y Hacienda)
Pº de la Castellana, 162 — Planta 9
E-28046 Madrid
Tel. (34-91) 583 74 00
Fax (34-91) 583 55 09

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
(Ministerio de Economía y Hacienda)
Pl. de Jacinto Benavente, 3
E-28071 Madrid
Tel. (00-34) 91 360 45 88
Fax (00-34) 91 583 52 14

FRANKRIJK

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction du Trésor
Service des affaires européennes et internationales
Sous-direction E
139, rue du Bercy
F-75572 Paris cedex 12
Tel. (33-1) 44 87 17 17
Fax (33-1) 53 18 36 15

IERLAND

Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
PO Box 559
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Section
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 408 24 92

ITALIË

Ministero del Commercio Estero
Direzione Generale per la Politica Commerciale e per la Gestione del Regime degli Scambi
Divisione IV
Viale America, 341
I-00144 Roma
Tel. (39-06) 59 93 24 39
Fax (39-06) 59 64 75 06

LUXEMBURG

Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales et de la coopération
BP 1602
L-1016 Luxembourg

NEDERLAND

Ministerie van Financiën
Directie Wetgeving, Juridische en Bestuurlijke Zaken
Postbus 20201
2500 EE Den Haag
Nederland
Tel. (31-70) 342 82 27
Fax (31-70) 342 79 05

OOSTENRIJK

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Abteilung II/A/2
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien

Österreichische Nationalbank
Otto Wagnerplatz 3
A-1090 Wien
Tel. (43-1) 40 420-0
Fax. (43-1) 40 420-73 99

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º
P-1100 Lisboa
Tel. (351-1) 882 32 40/47
Fax (351-1) 882 32 49
E-mail: dgaeri@mfinancas,mailpac.pt

FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL 176
SF-00161 Helsinki
Tel. (358-9) 13 41 51
Fax (358-9) 13 41 57 07 en (358-9) 62 98 40

ZWEDEN

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättssekretariatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S-103 39 Stockholm
Tel. (46-8) 405 10 00
Fax (46-8) 723 11 76

VERENIGD KONINKRIJK

HM Treasury
International Financial Services
Parliament Street
London SW1P 3AG
United Kingdom
Tel. (44-171) 270 55 50
Fax (44-171) 270 43 65

Bank of England
Sanctions Emergency Unit
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. (44-171) 601 46 07
Fax (44-171) 601 43 09

EUROPESE GEMEENSCHAP

Commissie van de Europese Gemeenschappen
Directoraat-generaal Buitenlandse betrekkingen
De heer A. de Vries, DM24 5/75
Wetstraat 200
B-1049 Brussel
Tel. (32-2) 295 68 80
Fax (32-2) 295 73 31.

VERORDENING (EG) Nr. 338/2000 VAN DE COMMISSIE
van 15 februari 2000
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	204	53,2
	624	245,4
	999	149,3
0707 00 05	052	132,6
	628	159,4
	999	146,0
0709 10 00	220	217,7
	999	217,7
0709 90 70	052	133,2
	204	58,3
	628	141,9
	999	111,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	38,0
	204	38,8
	212	41,1
	220	23,6
	624	62,0
	999	40,7
0805 20 10	052	53,6
	204	70,2
	999	61,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	68,1
	204	63,1
	464	120,7
	600	79,9
	624	64,9
	999	79,3
0805 30 10	052	39,7
	600	64,9
	999	52,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	48,4
	400	89,2
	404	84,4
	720	76,2
	728	82,9
	999	76,2
0808 20 50	388	102,8
	400	109,1
	528	100,3
	720	55,0
	999	91,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 339/2000 VAN DE COMMISSIE**van 15 februari 2000****tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten, andere dan voor toegevoegde suiker toegekende restituties**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

stemming met artikel 300 van het Verdrag gesloten overeenkomsten.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad van 28 oktober 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector verwerkte producten op basis van groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2701/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1429/95 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1007/97 ⁽⁴⁾, zijn de uitvoeringsbepalingen inzake de uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten vastgesteld.
- (2) Op grond van artikel 16, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2201/96 kan het verschil tussen de prijzen voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van voornoemde verordening bedoelde producten in de internationale handel en de prijzen voor die producten in de Gemeenschap door een uitvoerrestitutie worden overbrugd voorzover dit nodig is om een in economisch opzicht belangrijke uitvoertransactie mogelijk te maken. In artikel 18, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2201/96 is bepaald dat, als de restitutie voor de suiker die is verwerkt in de in artikel 1, lid 1, genoemde producten niet toereikend is om uitvoer van de producten mogelijk te maken, voor die producten de overeenkomstig artikel 17 vastgestelde restitutie geldt.
- (3) Krachtens artikel 17, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2201/96 moet bij de vaststelling van de restituties rekening worden gehouden met de situatie of de vooruitzichten met betrekking tot enerzijds de prijzen en de beschikbaarheid van op basis van groenten en fruit verwerkte producten op de markt van de Gemeenschap en anderzijds de in de internationale handel toegepaste prijzen. Bovendien moet rekening worden gehouden met de in artikel 17, lid 2, onder b), bedoelde kosten en het economische aspect van de beoogde uitvoer.
- (4) Op grond van artikel 16, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2201/96 moeten de restituties worden vastgesteld binnen de grenzen die voortvloeien uit de in overeen-

- (5) Krachtens artikel 17, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2201/96 worden de prijzen op de markt van de Gemeenschap vastgesteld rekening houdend met de prijzen die het gunstigst blijken met het oog op uitvoer. De prijzen in de internationale handel moeten worden bepaald op basis van de in artikel 17, lid 3, tweede alinea, bedoelde noteringen en prijzen.
- (6) Wegens de omstandigheden in de internationale handel of de specifieke vereisten van bepaalde markten, kan het nodig zijn de restitutie voor een bepaald product te differentiëren naar gelang van de bestemming van dat product.
- (7) Voor voorlopig verduurzaamde kersen, tomaten zonder schil, gekonfijte kersen, bereide hazelnoten en sommige soorten sinaasappelsap kunnen op dit ogenblik in economisch opzicht belangrijke uitvoertransacties plaatsvinden.
- (8) De toepassing van bovengenoemde voorschriften op de huidige marktsituatie of op de te verwachten marktontwikkelingen, en met name de noteringen en de prijzen voor op basis van groenten en fruit verwerkte producten in de Gemeenschap en in de internationale handel, leidt tot de restituties zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) Overeenkomstig artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2201/96 moet ervoor worden gezorgd dat de beschikbare middelen zo doeltreffend mogelijk worden gebruikt, zonder dat dit evenwel tot discriminatie tussen de belanghebbende marktdeelnemers leidt. In dit verband moet erop worden toegezien dat de eerder door de restitutieregeling op gang gebrachte handelsstromen niet worden verstoord.
- (10) Bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2765/1999 ⁽⁶⁾, is de landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoerrestituties vastgesteld.
- (11) Bij Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1127/1999 ⁽⁸⁾, zijn de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen vastgesteld inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten.

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 327 van 21.12.1999, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB L 145 van 5.6.1997, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 338 van 30.12.1999, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 331 van 2.12.1988, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 135 van 29.5.1999, blz. 48.

- (12) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte producten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
2. Certificaten die in het kader van de voedselhulp worden afgegeven, zoals bedoeld in artikel 14 bis van Verordening (EEG) nr. 3719/88, worden niet afgeboekt op de in lid 1 bedoelde hoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Product (De volledige omschrijving van de in aanmerking komende producten is opgenomen in de sector „Op basis van groenten en fruit verwerkte producten” van Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie, zoals gewijzigd)		Productcode	Code van de bestemming ⁽¹⁾	Periode toekenning certificaten: maart t/m juni 2000	
				Periode indiening aanvragen: 23 februari t/m 23 juni 2000	
				Restitutie (in EUR/ton netto)	Hoeveelheid (in t)
Voorlopig verduurzaamde kersen		0812 10 00 9100	F06	55	3 358
Tomaten zonder schil		2002 10 10 9100	A20	50	50 000
Gekonfijte kersen		2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	170	338
Bereide hazelnoten		2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	66	405
Sinaasappelsap	met een suikergehalte van ten minste 10° Brix, maar minder dan 22° Brix	2009 11 99 9110 2009 19 99 9110	A00	6	353
	met een suikergehalte van ten minste 55° Brix	2009 11 99 9150 2009 19 99 9150	A00	32	354

⁽¹⁾ De codes voor de bestemming zijn als volgt:

A00: alle bestemmingen;

A20: alle bestemmingen behalve de Verenigde Staten van Amerika;

F06: alle bestemmingen behalve de landen van Noord-Amerika.

VERORDENING (EG) Nr. 340/2000 VAN DE COMMISSIE

van 15 februari 2000

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2198/98, teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, tot 4 550 068 ton te verhogen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/1999 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 39/1999 ⁽⁴⁾, zijn de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van granen door de interventiebureaus vastgesteld.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 2198/98 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 182/2000 ⁽⁶⁾, is een permanente openbare inschrijving opengesteld voor de uitvoer van 3 800 007 ton gerst in het bezit van het Duitse interventiebureau. Duitsland heeft de Commissie ervan in kennis gesteld dat haar interventiebureau voornemens is de hoeveelheid waarvoor de inschrijving voor uitvoer wordt gehouden, met 750 061 ton te verhogen. De totale hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de uitvoer van gerst uit Duitse interventievoorraden betrekking heeft, moet tot 4 550 068 ton worden verhoogd.
- (3) Het is nodig, wegens de verhoging van de hoeveelheid waarop de inschrijving betrekking heeft, wijzigingen aan te brengen in de lijst betreffende de gebieden en de

opgeslagen hoeveelheden. Daartoe moet bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2198/98 worden aangepast.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 2198/98 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2 wordt gelezen:

„Artikel 2

1. De inschrijving heeft betrekking op een hoeveelheid van ten hoogste 4 550 068 ton gerst voor uitvoer naar alle derde landen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika, Canada en Mexico.

2. De gebieden waar de 4 550 068 ton gerst is opgeslagen, zijn vermeld in bijlage I.”.

2. Bijlage I wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76.

⁽⁴⁾ PB L 5 van 9.1.1999, blz. 64.

⁽⁵⁾ PB L 277 van 14.10.1998, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB L 22 van 27.1.2000, blz. 44.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

(in ton)

Plaats van opslag	Hoeveelheid
Schleswig-Holstein/Hamburg/Niedersachsen/ Bremen/Nordrhein-Westfalen	1 386 565
Hessen/Rheinland-Pfalz/Baden-Württemberg/ Saarland/Bayern	347 702
Berlin/Brandenburg/Mecklenburg-Vorpommern	1 361 213
Sachsen/Sachsen-Anhalt/Thüringen	1 454 588"

VERORDENING (EG) Nr. 341/2000 VAN DE COMMISSIE

van 15 februari 2000

tot vaststelling van de koers voor de omrekening van bepaalde bedragen met betrekking tot bepaalde soorten rechtstreekse steun en structuur- of milieumaatregelen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetair stelsel voor de euro ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1410/1999 van de Commissie van 29 juni 1999 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2808/98 houdende bepalingen voor de toepassing van het agromonetair stelsel voor de euro in de landbouwsector ⁽²⁾, en met name op artikel 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 42 van Verordening (EG) nr. 2342/1999 van de Commissie ⁽³⁾ tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees met betrekking tot de premiereregelingen ⁽⁴⁾, geldt de datum van indiening van de premieaanvraag als ontstaansfeit op grond waarvan wordt bepaald aan welk jaar de premies worden toegerekend voor de dieren waarvoor de premiereregelingen in de rundvleessector worden toegepast. Op grond van het bepaalde in artikel 43 van die verordening worden deze premies in nationale valuta omgerekend aan de hand van het pro rata temporis berekende gemiddelde van de wisselkoersen die van toepassing zijn in de maand december die voorafgaat aan het jaar van toerekening.
- (2) Volgens artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2808/98 van de Commissie van 22 december 1998 houdende bepalingen voor de toepassing van het agromonetair stelsel voor de euro in de landbouwsector ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1410/1999, is het ontstaansfeit voor de wisselkoers voor bedragen in het kader van structuur- of milieumaatregelen 1 januari van het jaar waarin het besluit tot toekenning van de steun wordt genomen. Luidens artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2808/98 is de voor de omrekening toe te passen koers het pro rata temporis berekende gemiddelde van de wisselkoersen in de maand vóór de datum van het ontstaansfeit.
- (3) Volgens artikel 12 van Verordening (EG) nr. 293/98 van de Commissie van 4 februari 1998 houdende vaststelling van de ontstaansfeiten voor de sector groenten en fruit, voor de sector verwerkte producten op basis van groenten en fruit, voor sommige maatregelen in de sector levende planten en producten van de bloei-

menteelt en voor sommige in bijlage I van het EG-Verdrag genoemde producten en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 1445/93 ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1410/1999, is de koers voor de jaarlijkse omrekening in nationale valuta van het in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 790/89 van de Raad ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1825/97 van de Commissie ⁽⁸⁾, vastgestelde maximumbedrag per hectare van de steun voor verbetering van kwaliteit en afzet in de sector dopvruchten en sint-jansbrood gelijk aan het pro rata temporis gewogen gemiddelde van de wisselkoersen in de maand vóór 1 januari van de jaarlijkse referentieperiode in de zin van artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 2159/89 van de Commissie ⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95 ⁽¹⁰⁾.

- (4) Volgens artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2700/93 van 30 september 1993 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de premie ten behoeve van schapen- en geitenvleesproducenten ⁽¹¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1410/1999, is de koers voor de omrekening van het premiesaldo in de sector schapen- en geitenvlees gelijk aan het pro rata temporis gewogen gemiddelde van de wisselkoersen in de maand vóór de laatste dag van het verkoopseizoen waarvoor de premie wordt toegekend.
- (5) Volgens artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2700/93 is de koers voor de omrekening van het premievoorschot in de sector schapen- en geitenvlees het pro rata temporis gewogen gemiddelde van de wisselkoersen in de maand vóór de eerste dag van het verkoopseizoen waarvoor de premie wordt toegekend,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De koers voor de omrekening van:
 - de in Verordening (EG) nr. 1254/1999 bedoelde premies in de rundvleessector,
 - het in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 790/89 vastgestelde maximumbedrag per hectare van de steun voor verbetering van kwaliteit en afzet in de sector dopvruchten en sint-jansbrood, en
 - de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2799/98 bedoelde bedragen in verband met structuur- of milieumaatregelen
 is vastgesteld in bijlage I.

⁽¹⁾ PB L 349 van 24.12.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 164 van 30.6.1999, blz. 53.

⁽³⁾ PB L 281 van 4.11.1999, blz. 30.

⁽⁴⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽⁵⁾ PB L 349 van 24.12.1998, blz. 36.

⁽⁶⁾ PB L 30 van 5.2.1998, blz. 16.

⁽⁷⁾ PB L 85 van 30.3.1989, blz. 6.

⁽⁸⁾ PB L 260 van 23.9.1997, blz. 9.

⁽⁹⁾ PB L 207 van 19.7.1989, blz. 19.

⁽¹⁰⁾ PB L 132 van 16.6.1995, blz. 8.

⁽¹¹⁾ PB L 245 van 1.10.1993, blz. 99.

2. De koers voor de omrekening van het premiebedrag en het saldo als bedoeld in artikel 5, lid 6, vierde alinea, van Verordening (EG) nr. 2467/98 van de Raad ⁽¹⁾ en voor het in mindering te brengen bedrag als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 3493/90 van de Raad ⁽²⁾ is vastgesteld in bijlage II.
3. De koers voor de omrekening van het in artikel 5, lid 6, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 2467/98 bedoelde voorschot en voor het in mindering te brengen bedrag als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 3493/90 is vastgesteld in bijlage III.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 312 van 20.11.1998, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 337 van 4.12.1990, blz. 7.

BIJLAGE I

In artikel 1, lid 1, bedoelde omrekeningskoers

1 EUR = (gemiddelde 1.12.1999 — 31.12.1999)

7,44023	Deense kroon
329,655	Griekse drachme
8,58622	Zweedse kroon
0,626674	Pond sterling

BIJLAGE II

In artikel 1, lid 2, bedoelde omrekeningskoers

1 EUR = (gemiddelde 2.12.1999 — 1.1.2000)

7,44036	Deense kroon
329,705	Griekse drachme
8,58643	Zweedse kroon
0,626326	Pond sterling

BIJLAGE III

In artikel 1, lid 3, bedoelde omrekeningskoers

1 EUR = (gemiddelde 3.12.1999 — 2.1.2000)

7,44048	Deense kroon
329,762	Griekse drachme
8,58502	Zweedse kroon
0,626045	Pond sterling

VERORDENING (EG) Nr. 342/2000 VAN DE COMMISSIE**van 15 februari 2000****houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2771/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1516/96 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2771/75 kan het verschil tussen de prijzen in de internationale handel voor de bij artikel 1, lid 1, van die verordening bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer worden overbrugd, wanneer deze producten worden uitgevoerd in de vorm van goederen welke in de bijlage van die verordening worden genoemd; in Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie van 30 mei 1994 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 238/2000 ⁽⁴⁾, is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen bedoeld in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2771/75.
- (2) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1222/94, moet de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten worden vastgesteld voor

dezelfde periode als die welke is gekozen voor de vaststelling van de restituties voor deze zelfde producten die in onverwerkte toestand worden uitgevoerd.

- (3) In artikel 11 van de in het kader van de multilaterale besprekingen van de Uruguayronde gesloten landbouw-overeenkomst is bepaald dat de restitutie bij uitvoer van een in een goed verwerkt product niet meer mag bedragen dan de restitutie voor ditzelfde product dat in onverwerkte toestand wordt uitgevoerd.
- (4) Een strikt beheer moet gewaarborgd blijven, waarbij rekening wordt gehouden met enerzijds de ramingen van de uitgaven en anderzijds de beschikbaarheid van de begrotingsmiddelen.
- (5) Het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1222/94 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2771/75 en die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2771/75 vermelde goederen, worden vastgesteld zoals in de bijlage bij deze verordening is aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 282 van 1.11.1975, blz. 49.⁽²⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 99.⁽³⁾ PB L 136 van 31.5.1994, blz. 5.⁽⁴⁾ PB L 24 van 29.1.2000, blz. 45.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 februari 2000 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving	Bestemming (¹)	Restituties
0407 00	Vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt:		
	– van pluimvee:		
0407 00 30	– – andere:		
	a) in geval van uitvoer van ovaalbumine van de GN-codes 3502 11 90 en 3502 19 90	02	11,46
		03	14,33
		04	5,73
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	01	5,73
0408	Vogeleieren uit de schaal en eigeel, vers, gedroogd, gestoomd of in water gekookt, in een bepaalde vorm gebracht, bevroren of op andere wijze verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen:		
	– eigeel:		
0408 11	– – gedroogd:		
ex 0408 11 80	– – – geschikt voor menselijke consumptie:		
	ongezoet	01	55,39
0408 19	– – ander:		
	– – – geschikt voor menselijke consumptie:		
ex 0408 19 81	– – – – vloeibaar:		
	ongezoet	01	25,79
ex 0408 19 89	– – – – bevroren:		
	ongezoet	01	25,79
	– andere:		
0408 91	– – gedroogd:		
ex 0408 91 80	– – – geschikt voor menselijke consumptie:		
	ongezoet	01	41,07
0408 99	– – andere:		
ex 0408 99 80	– – – geschikt voor menselijke consumptie:		
	ongezoet	01	10,51

(¹) De bestemmingen zijn de volgende:

01 derde landen

02 Koeweit, Bahrein, Oman, Katar, de Verenigde Arabische Emiraten, Jemen, Hongkong SAR en Rusland

03 Zuid-Korea, Japan, Maleisië, Thailand, Taiwan, de Filippijnen en Egypte

04 alle bestemmingen, met uitzondering van Zwitserland en de bestemmingen bedoeld onder 02 en 03.

VERORDENING (EG) Nr. 343/2000 VAN DE COMMISSIE
van 15 februari 2000
tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector eieren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2771/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1516/96 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 8, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het verschil tussen de in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2771/75 bedoelde prijzen van de producten op de wereldmarkt en in de Gemeenschap kan ingevolge artikel 8 van genoemde verordening worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Op grond van de huidige marktsituatie in een aantal derde landen en de concurrentie voor bepaalde bestemmingen, moet een gedifferentieerde restitutie worden vastgesteld voor bepaalde producten van de sector eieren.

(3) De toepassing van deze regels en criteria op de huidige marktsituatie in de sector eieren leidt tot de vaststelling van een restitutiebedrag waardoor de Gemeenschap aan de internationale handel kan deelnemen en waarbij ook rekening wordt gehouden met de aard van de uitvoer van deze producten alsmede met hun huidige belang.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst met codes van producten bij uitvoer waarvan de in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2771/75 bedoelde restitutie wordt toegekend, alsmede de bedragen van deze restituties, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 282 van 1.11.1975, blz. 49.

⁽²⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 99.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector eieren

Productcode	Bestemming ⁽¹⁾	Bedrag van de restitutie
		in EUR per 100 stuks
0407 00 11 9000	02	3,30
0407 00 19 9000	02	1,50
		in EUR per 100 kg
0407 00 30 9000	03	12,00
	04	6,00
	05	15,00
0408 11 80 9100	01	58,00
0408 19 81 9100	01	27,00
0408 19 89 9100	01	27,00
0408 91 80 9100	01	43,00
0408 99 80 9100	01	11,00

⁽¹⁾ Verklaring van de code:

01 voor uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van Zwitserland,

02 voor uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika,

03 voor uitvoer naar Koeweit, Bahrein, Oman, Katar, de Verenigde Arabische Emiraten, Jemen, Hongkong SAR en Rusland,

04 voor uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van Zwitserland en de bestemmingen bedoeld onder 03 en 05,

05 voor uitvoer naar Zuid-Korea, Japan, Maleisië, Thailand, Taiwan, de Filippijnen en Egypte.

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 344/2000 VAN DE COMMISSIE**van 15 februari 2000****tot vaststelling van de representatieve prijzen in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede van ovoalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2771/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1516/96 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector pluimvee ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2916/95 van de Commissie ⁽⁴⁾, en met name op artikel 5, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2783/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende een gemeenschappelijke regeling van het handelsverkeer voor ovoalbumine en lactoalbumine ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2916/95, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1484/95 van de Commissie ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 108/2000 ⁽⁷⁾, zijn de uitvoeringsbepalingen van de regeling voor de toepassing van de aanvullende invoerrechten en de representatieve prijzen in de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede voor ovoalbumine, vastgesteld.

- (2) Uit een regelmatige controle van gegevens waarvan wordt uitgegaan bij de vaststelling van de representatieve prijzen voor de producten van de sectoren slachtpluimvee en eieren, alsmede voor ovoalbumine, blijkt dat de representatieve prijzen voor de invoer van bepaalde producten moeten worden gewijzigd, met inachtneming van de naar gelang van de oorsprong optredende prijsverschillen. Derhalve moeten de representatieve prijzen voor die producten worden gepubliceerd.

- (3) Deze wijziging, gezien de marktsituatie, moet zo spoedig mogelijk worden toegepast.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1484/95 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 282 van 1.11.1975, blz. 49.⁽²⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 99.⁽³⁾ PB L 282 van 1.11.1975, blz. 77.⁽⁴⁾ PB L 305 van 19.12.1995, blz. 49.⁽⁵⁾ PB L 282 van 1.11.1975, blz. 104.⁽⁶⁾ PB L 145 van 29.6.1995, blz. 47.⁽⁷⁾ PB L 13 van 19.1.2000, blz. 8.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

GN-code	Omschrijving	Representatieve prijs (in EUR/ 100 kg)	Zekerheid zoals bedoeld in artikel 3, lid 3 (in EUR/ 100 kg)	Oorsprong (¹)
0207 14 10	Delen zonder been, van hanen of van kippen, bevroren	195,0	33	01
		197,6	31	02
		277,9	7	03
		277,9	7	04
1602 32 11	Bereidingen, niet gekookt en niet gebakken, van hanen en kippen	209,5	23	01
		205,8	24	02

(¹) Verklaring van de code:

01 Brazilië

02 Thailand

03 Chili

04 Argentinië

VERORDENING (EG) Nr. 345/2000 VAN DE COMMISSIE
van 15 februari 2000
tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2916/95 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75 kan het verschil tussen de prijzen op de wereldmarkt en in de Gemeenschap van de producten genoemd in artikel 1, lid 1, van deze verordening overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.
- (2) De toepassing van deze regels en criteria op de huidige marktsituatie in de sector slachtpluimvee leidt tot de vaststelling van een restitutiebedrag waardoor de Gemeenschap aan de internationale handel kan deel-

nemen en waarbij ook rekening gehouden wordt met de aard van de uitvoer van deze producten alsmede met hun huidige belang.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van producten bij uitvoer waarvan de in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75 bedoelde restitutie wordt toegekend, alsmede de bedragen van deze restituties, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 282 van 1.11.1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB L 305 van 19.12.1995, blz. 49.

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 15 februari 2000 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector
slachtpluimvee**

Productcode	Bestemming ⁽¹⁾	Bedrag van de restitutie
		in EUR/100 stuks
0105 11 11 9000	01	1,40
0105 11 19 9000	01	1,40
0105 11 91 9000	01	1,40
0105 11 99 9000	01	1,40
0105 12 00 9000	01	3,30
0105 19 20 9000	01	3,30
		in EUR/100 kg
0207 12 10 9900	02	25,00
	03	25,00
0207 12 90 9190	02	25,00
	03	25,00
0207 12 90 9990	02	25,00
	03	25,00

⁽¹⁾ Verklaring van de code:

01 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika,

02 voor de uitvoer naar Angola, Saudi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Qatar, Oman, de Verenigde Arabische Emiraten, Jordanië, Jemen, Libanon, Irak en Iran,

03 voor de uitvoer naar Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan en Oekraïne.

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 346/2000 VAN DE COMMISSIE
van 15 februari 2000
tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde
producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1441/

1999 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 291/2000 ⁽⁵⁾.

- (2) Toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.
⁽³⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 166 van 1.7.1999, blz. 77.
⁽⁵⁾ PB L 33 van 8.2.2000, blz. 10.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 15 februari 2000 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	13,85	9,95
1701 11 90 ⁽¹⁾	13,85	16,25
1701 12 10 ⁽¹⁾	13,85	9,72
1701 12 90 ⁽¹⁾	13,85	15,73
1701 91 00 ⁽²⁾	16,27	19,02
1701 99 10 ⁽²⁾	16,27	13,57
1701 99 90 ⁽²⁾	16,27	13,57
1702 90 99 ⁽³⁾	0,16	0,48

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 347/2000 VAN DE COMMISSIE
van 15 februari 2000
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1253/1999 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2519/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met 55 % en verminderd met de cif-invoerprijs van de betrokken zending. Dit invoerrecht mag echter niet hoger zijn dan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend aan de hand van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1249/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in bijlage II van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde referentiebeurs.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten voor de zwevende valuta's worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde representatieve marktkoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1249/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde invoerrechten in de sector granen worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 februari 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 februari 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 18.

⁽³⁾ PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

⁽⁴⁾ PB L 315 van 25.11.1998, blz. 7.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in EUR/ton)	Invoerrecht bij invoer door de lucht of over zee vanuit andere havens ⁽²⁾ (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	22,84	12,84
	van gemiddelde kwaliteit ⁽¹⁾	32,84	22,84
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	36,12	26,12
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	36,12	26,12
	van gemiddelde kwaliteit	71,05	61,05
	van lage kwaliteit	82,08	72,08
1002 00 00	Rogge	80,45	70,45
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	80,45	70,45
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	80,45	70,45
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	84,53	74,53
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽³⁾	84,53	74,53
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	80,45	70,45

⁽¹⁾ Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit voor harde tarwe van gemiddelde kwaliteit, geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

⁽²⁾ Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

⁽³⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 of 8 EUR/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 1 februari 2000 tot en met 14 februari 2000)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	119,66	108,64	98,06	88,86	162,05 (**)	152,05 (**)	104,44 (**)
Golf-premie (EUR/t)	29,11	5,20	4,75	11,50	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) Een korting „discount” van 10 EUR per ton (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(**) Fob Golf.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 16,05 EUR/ton; Grote Meren — Rotterdam: 28,78 EUR/ton.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/ton (HRW2)
0,00 EUR/ton (SRW2).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1999

houdende vaststelling van beschermende maatregelen met betrekking tot de invoer van levende paardachtigen, levende vogels en broedeieren uit Israël

(kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 4978)

(Voor de EER relevante tekst)

(2000/133/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/43/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 18,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Richtlijn 90/426/EEG van de Raad ⁽³⁾ is Israël opgenomen in de bij Beschikking 79/542/EEG van de Raad ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/759/EG van de Commissie ⁽⁵⁾, vastgestelde lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van paardachtigen toestaan.
- (2) Overeenkomstig Richtlijn 90/539/EEG van de Raad ⁽⁶⁾ is Israël opgenomen in de bij Beschikking 95/233/EG van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 96/619/EG ⁽⁸⁾, vastgestelde lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van levend pluimvee en van broedeieren toestaan.
- (3) Andere dan de bij Richtlijn 90/539/EEG bedoelde vogels mogen worden ingevoerd overeenkomstig de bepalingen van Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeen-

schap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinaire voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt ⁽⁹⁾.

- (4) In Israël zijn gevallen gemeld van West Nile Fever bij pluimvee, vooral bij ganzen.
- (5) De aanwezigheid van deze ziekte kan een gevaar betekenen voor de volksgezondheid en voor de gezondheid van paardachtigen en pluimvee in de Gemeenschap.
- (6) Hoewel virusoverdracht normaal plaatsvindt tussen vogels en muggen, kan het uitzonderlijk ook voorkomen dat het virus via vectorinsecten wordt overgedragen op mensen of op paardachtigen, waarbij reeds gevallen met dodelijke afloop zijn beschreven.
- (7) Op communautair niveau moeten snel beschermende maatregelen worden genomen met betrekking tot de invoer van levende paardachtigen, levend pluimvee, andere vogels en broedeieren daarvan uit Israël.
- (8) Bijgevolg moeten de tijdelijke toelating van geregistreerde paarden, het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden, en de invoer en doorvoer van paardachtigen uit Israël, worden verboden.
- (9) Bovendien moet de invoer van levend pluimvee, met inbegrip van loopvogels, levend vederwild en andere levende vogels, alsmede van broedeieren, worden verboden.
- (10) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

⁽²⁾ PB L 162 van 1.7.1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.

⁽⁴⁾ PB L 146 van 14.6.1979, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB L 300 van 23.11.1999, blz. 30.

⁽⁶⁾ PB L 303 van 31.10.1990, blz. 6.

⁽⁷⁾ PB L 156 van 7.7.1999, blz. 76.

⁽⁸⁾ PB L 276 van 29.10.1996, blz. 18.

⁽⁹⁾ PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De tijdelijke toelating van geregistreerde paarden, het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer, van geregistreerde paarden, en de invoer en doorvoer van paardachtigen van oorsprong of van herkomst uit Israël, zijn verboden.

Artikel 2

1. De invoer in de Gemeenschap van levend pluimvee, met inbegrip van loopvogels, en andere levende vogels, van oorsprong of van herkomst uit Israël, is verboden.
2. De invoer in de Gemeenschap van broedeieren van pluimvee, met inbegrip van loopvogels, en andere vogels, van oorsprong uit Israël, is verboden.

Artikel 3

De lidstaten brengen de maatregelen die zij ten aanzien van Israël toepassen, in overeenstemming met deze beschikking. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 4

Deze beschikking wordt in januari 2000 opnieuw bezien en is van toepassing tot en met 31 maart 2000.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 22 december 1999.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie
